

# 1897-12-19

**SENDER**

Vilhelmine Larsen

**RECIPIENT**

Marie Larsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Brevet er dateret øverst

General comment:

Mesterhuset i Faaborg er Peter Hansens barndomshjem. De omtalte portrætter er muligvis fotografier. Cansellet er godsforvalteren på Hverringe Gods.

Det er uvist hvilken lensgreve, der omtales.

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Står øverst på brevet

Mentioned people:

Agnes -

Maren -

Laurentius Allerup

- Birck

Frants Birck

Esther Boisen

Kristina Eckardt

Margrethe Eckardt

- Fibiger, Frøken

- Fram Frøken

Peter Hansen

Syrak Hansen

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Vilhelm Larsen

- Lorentzen, Fru

Christine Swane

Carl Christian Swendsen

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv. Breve Christine Swane, kasse 1, kuvert 1, 2002/61, A8, Lb 11

**TRANSCRIPTION**

Kjerteminde den 19/12 97

[Indsat side 1 på hovedet] Jo du skal ogsaa have brev Juleaften

Kjære lille Marie

Vilhelm hentede Post i aften for vi troede nok der var Brev ganske rigtig men Grosseren vilde ikke lukke op før i dag tilmorgen

Jeg sad og lappede en Skjorte til Johannes saa jeg maatte haabe paa andre Tanker og ganske kort efter kom Fader med Brevet, det var til ham sagde han men jeg vidste bedre det var bare for at tilkjæmpe sig Retten til at læse først

Jeg blev ved at spørge kommer hun vent nu bare jeg er jo ikke færdig endnu med Brevet saa kom Rosinen i Pølseenden jeg kommer Juledag Gud ske Lov det havde rigtignok været et forfærdeligt Skaar i Juleglæden om vi ikke havde faaet dig hjem som du skriver hvad gjør det naar du tog Juleaften med i Morgen er jeg paa Hjemvejen; hvor længe vi maa beholde dig det meldte du intet om men det vil vi ikke tænke paa ved Modtagelsen Sig dog til Fru Lorentzen hvor glad jeg blev og alle de andre Agrarens stadige Spørgsmaal kommer Marie til Julen

Imorges med Dagvognen rejste Johannes til Svanninge med den lille Hvalp der i Anledning af Rejsen blev sæbevasket i aftes og sov oppe hos Maren i Nat hun strøg i Aftes og saa tørredes den i Kjøkkenet det blev sent og saa tog Maren den med i Seng for at den ikke skulde hyle den var rigtig nok bleven smuk og skal have Navnet Don, ved Højrup Station vilde Alhed støde til og tage med til Svanninge derfra tager de tilbage til Erikshaab og paa Onsdag rejser Johannes hjem og Uglen gaar ind i Faaborg hvor de mødes med Fader i Odense og Agraren har faaet Bud om at møde samtidig saa begynder vi at samles, Christine faar saa hjælpe mig lidt med et Par Kager for det har jeg ikke Mod paa, og saa kommer du Juledag saa er vi der Alle igjen

Christine Eckardt maa ogsaa nøjes med at rejse Julemorgen Jeg tænker saa at de følger hende

herover, det skrev Margrethe noget om

Vilhelm er ude at gaa en god lang Tour i det mageløse Julevejr jeg kom nu ind fra Haven med 4 Rosenknopper som skulde springe ud til Juleaften om de vil, Juleroserne er i store Knopper, der bliver samlet en Gave til Fru Bojsen i Aar, og saa har jeg tænkt at lægge alle Pengene i en Kurv og Juleroser ovenpaa; Fru Fram er saa venlig at gaa alle Steder her i Byen hun mente naar I ikke er hjemme saa skulde jeg spares for den Gang Grøden tager jeg til Asylet som jeg plejer, det er paa Torsdag ja nu er der jo ikke mange Dage igjen

Her var Brev og Portrætter fra P Hansen i forgaars han bad Johannes besøge dem i Mesterhuset hvorhen de rejste i Julen og holdt Hus der med Agnes som Pige maaske Mester rejser til Esbjerg  
Tro mig Dine bliver glad i dag og Børnene ved den lille Hund forrige Brev skrev Christine at hun vilde gaa til Horne i dag og besøge Marens forældre saa faar hun en frisk Hilsen med hjem til Julen hun er saa ikke hjemme naar Johannes kommer; men jeg fik det saa sent at vide at jeg ikke kunde forandre noget, hun gaar vel heller ikke saa sent derfra for hun tør jo ikke gaa i Mørke. Her er slet ikke noget Nyt at fortælle Laurentius var her forleden Aften han spurgte ogsaa kommer Marie hjem, vi ved det ikke. Jeg skriver til min Søster skal dog ikke Marie Larsen hjem i Julen han skal spille med i en lille Komædie heroppe hos Canseliet imellem Jul og Nytaar og han er saa ærgerlig over at være gaaet med til det Pjank – men nu er det jo gjort Frøken Fibiger har været i Kjøbenhavn en Maanedstid for at holde Huus for Lenhns grevens  
Marie kan du huske Birck havde en Bror der hed Frants; han var Mejerist; men opholdt sig hos Birck for at uddanne sig som Handelsmand han led meget af Søvnløshed og havde flere Gange taget Opium for [”for” overstreget] Tandraaber og det havde aldrig gjort ham noget denne sidste Gang var han sovet ind – det er en stor Sorg han var saa god og elskværdig oh hvor det maa være forfærdelig komme  
[indsat side 4 i margin] og see dem saadan, der blev gjort alt muligt med Udpombning  
[indsat side 3 i margin] men forbi var Livet Fader gik en Tour jeg skulde [Indsat side 2 i margin] med, men mine Støvler er hos Skomageren; det gode var ved  
[Indsat i margin side 1] Historien at dit Brev blev færdigt nu lille Mis skal jeg skrive mere før jeg ser dig men vi faar Brev Juleaften